

Rapport annuel 2005-2006

Période du 1^{er} avril 2005 au 31 mars 2006

Bibliothèque Saint-Jean

*Au service des communautés universitaire et
francophone*

Préparé par Hélène Larouche et l'équipe de la Bibliothèque
4 août 2006

Table des matières

Table des matières	2
Faits saillants.....	3
La promotion	3
Les services d l'Office national du film (ONF).....	3
Les vitrines	4
La journée d'accueil	5
Les visiteurs de prestige	5
La semaine de la lecture	5
Articles de promotion	5
Présentations du personnel de la Bibliothèque	6
L'équipe.....	6
Mouvement de personnel	6
Travail d'équipe.....	6
Services au public	7
Référence.....	7
Formation	7
Circulation	8
Collections.....	8
Folio (grands formats).....	8
Publications officielles et périodiques	9
Augmentation du budget.....	9
Commandes en ligne	9
Budgets	9
Monographies et Périodiques	10
Évolution du prix moyen des documents	10
L'équipe de la BSJ et les comités.....	11
Comité de technologie du Campus Saint-Jean	11

Faits saillants

- Premières représentations publiques de films de l'Office national du film.
- Journée d'accueil animée par une représentation théâtrale de l'équipe de la Bibliothèque.
- Exposition itinérante Pan-canadienne de Jacques Ferron.
- Première semaine de la lecture animée par le personnel du Campus, les employés de Radio-Canada et les étudiants du cours de littérature enfantine.
- Augmentation des demandes de référence approfondies de 39%.
- Augmentation des emprunts de documents de 25 %.
- Accès au Réseau sans fil.
- Augmentation du budget d'acquisition.

La promotion

Les services d l'Office national du film (ONF)

La collection de l'ONF s'est enrichie de 28 nouveaux titres cette année, reçus gracieusement dans le cadre de l'entente avec cette institution. Le nombre total de prêts de vidéocassettes de l'ONF a augmenté de 5 % tout comme le nombre de différents titres qui ont été empruntés.

En plus des emprunts par les usagers et les profs, nous avons quatre présentations publiques :

La grande traversée (17 octobre 2005)

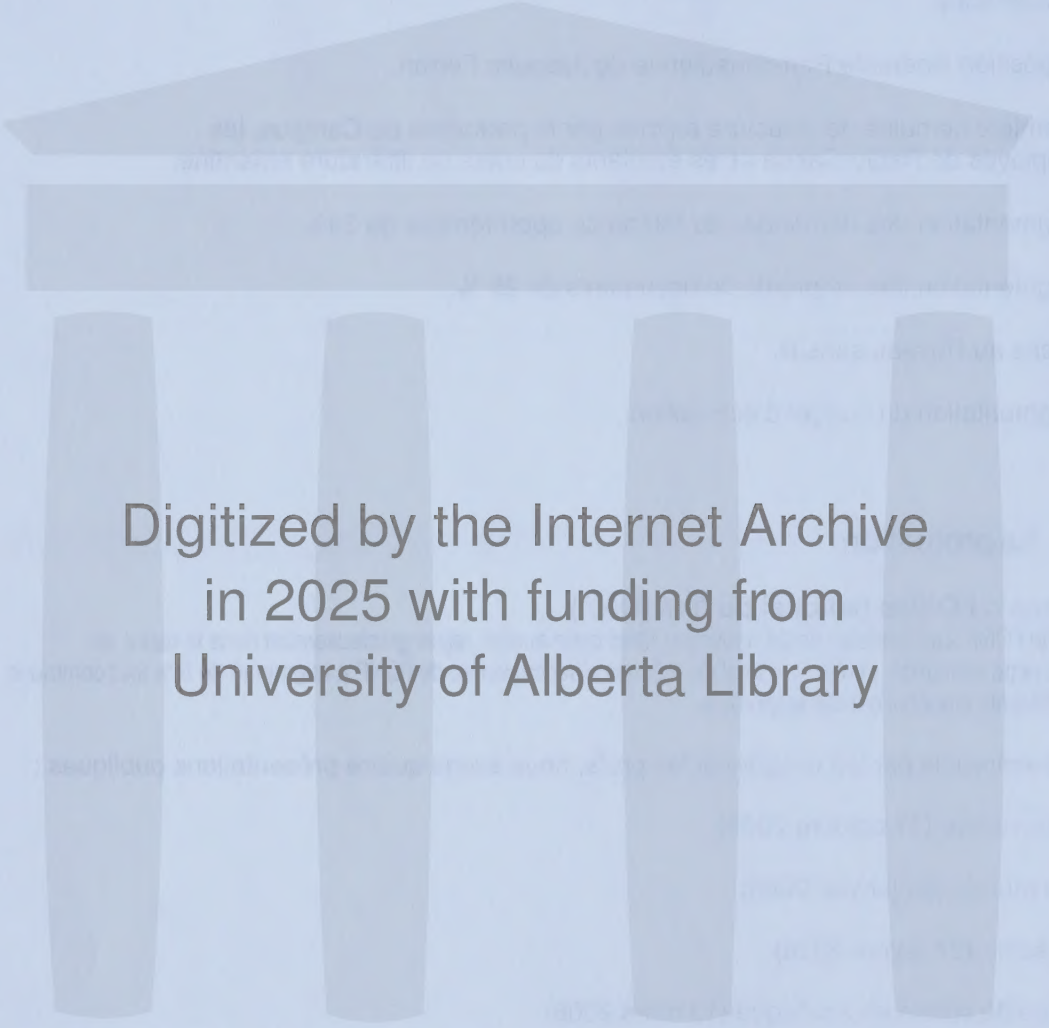
Le poids du monde (30 janvier 2006)

Histoire de sable (27 février 2006)

Marron : la petite créole en Amérique (13 mars 2006)

Pour la Bibliothèque l'organisation de ces présentations publiques gratuites constituait une première, dont une dans le cadre des Rendez-vous de la Francophonie. Un présentoir permanent est en évidence à la Bibliothèque afin de promouvoir les nouveautés.

Le partenariat existant entre l'ONF et la Bibliothèque est mis en valeur de diverses façons dont le site internet de l'université et les visites officielles à la Bibliothèque.



Digitized by the Internet Archive
in 2025 with funding from
University of Alberta Library

<https://archive.org/details/bsjraportannuel2006>

Il faut souligner le travail assidu de Diane DeLongchamp afin d'orchestrer toutes les étapes pour assurer le succès de ces présentations. La tournée du réalisateur Hyacinthe Combay, pour le film Histoire de sable est digne de mention. La couverture médiatique a permis une meilleure visibilité dans la communauté francophone.

L'année prochaine, nous espérons présenter encore une fois un minimum de trois films et participer à divers projets rejoignant la mission des deux organisations.

De plus les films nous seront acheminés en format DVD.

Les vitrines

Les vitrines de la bibliothèque sous la supervision de Magda Elbakly, Soleil Surette (jusqu'en juin 2005) puis Kim Groome (à partir de septembre 2005) connaissent un véritable succès. Qu'il s'agisse tantôt d'une grande vitrine, d'une plus petite ou du présentoir « mobile » elles sont surtout populaires car elles reflètent la vie du Campus Saint-Jean.

Voici un aperçu des thèmes couverts en 2005-2006. Les durées pouvaient varier entre deux semaines et deux mois, tout dépendant des activités à promouvoir.

Avril	- Journée de la francophonie	- Décès du Pape Jean-Paul II
Mai	- Journée mondiale du livre	- Apprentissage du français
Juin	- Que faisaient les francophones au début du siècle	
Septembre	- Il y a cent ans que je t'aime – Tournée de la chorale Saint-Jean au Québec	
Octobre	- Conférence de Katia Haddad	
Novembre	- Exposition itinérante Pan- canadienne de Jacques Ferron	
Janvier	- Prix innovation et leadership de l'Asté	- L'Honorable Herménégilde Chiasson
Mars	- Célébrons les écrivains africains	- L'art de la photographie

La journée d'accueil

Avec l'accroissement important de la clientèle, l'équipe de la BSJ a dû innover septembre dernier afin de présenter les services de la bibliothèque à l'auditorium. Nous avons présenté les services sous forme de sketches en misant sur l'accueil de l'équipe de la Bibliothèque et en faisant tomber les préjugés au sujet de l'image terne des bibliothécaires. Cette courte présentation a eu un effet positif et les étudiants se sont présentés à la bibliothèque avec une attitude positive face aux services qu'ils pouvaient demander.

Sous forme de trois scénettes, l'équipe de la Bibliothèque a fait la preuve des éléments suivants : le personnel accueillant et abordable, les services et les différents supports d'information à la Bibliothèque. Le grand succès fut sans contredit, la prestation de David Martin et Kim Groome qui interprétaient respectivement un ordinateur et un livre.

Les visiteurs de prestige

Herménégilde Chiasson, lieutenant gouverneur du Nouveau-Brunswick, Jean-Daniel Lafond, conjoint de la gouverneure général du Canada, Robert Lalonde, comédien et auteur, les sénateurs français sont autant de personnalité que nous avons accueilli à la Bibliothèque au cours de la dernière année.

La semaine de la lecture

À l'automne, dans le cadre de la semaine de la lecture, Odette Dionne a orchestré une première série d'activités. Elle a su impliquer le doyen, le personnel de Radio-Canada, les gens de la communauté et la classe de Lucille Mandin (CUME 410) pour l'organisation d'une journée d'animation de la lecture. Ce fut un succès qui s'inscrit très bien dans le cadre de nos efforts de promotion du Campus Saint-Jean auprès de la communauté francophone. La participation de deux écoles et de 135 élèves nous confirme que c'était une bonne initiative.

Articles de promotion

La collaboration avec Le Franco est les Nouvelles de l'Astéd (Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation) s'est poursuivie cette année. En tout 13 articles de promotion ont été publiés tels que présentés et c'est une bonne façon de rejoindre la communauté francophone d'ici d'une part et la communauté bibliothéconomique canadienne-française d'autre part. Merci à Diane DeLongchamp pour cette tâche assidue.

Le Biblioblogue, sous la coordination de Odette Dionne, a également connu une année active, avec la promotion de nouvelles ressources et des articles d'intérêt.

Deux articles ont été publiés dans les revues professionnelles, d'abord celui de Kim Frail dans Argus, « Des montagnes Rocheuses au Saint-Laurent : l'expérience d'une bibliothécaire albertaine au Québec. » et celui paru dans Documentation et Bibliothèques par Hélène Larouche, « Le consortium The Alberta Library (TAL) : un modèle novateur. »

Présentations du personnel de la Bibliothèque

La participation du personnel de la Bibliothèque a été sollicitée pour des présentations publiques.

Hélène Larouche a présenté, en collaboration avec Odette Dionne, lors du Congrès du Conseil français de L'ATA, un atelier sur les ressources en français pour l'enseignement des études sociales pour les M-3^e année. De plus elle a été invitée à parler du Consortium TAL (The Alberta Library) lors du Congrès de l'Astéd à Montréal en novembre 2005.

La conférence pour la société de généalogie a été grandement appréciée tout en permettant à la Bibliothèque Saint-Jean de jouer son rôle au sein de la communauté. Celle-ci a été donnée par Isabelle Lorrain.

L'équipe

Mouvement de personnel

L'année 2005-2006 a été marquée par le départ de deux employées permanentes : Carmen Kotylak a pris sa retraite après 20 ans de service au sein de la Bibliothèque et Soleil Surette est retournée aux études un peu moins de deux ans après s'être jointe à l'équipe. Le défi était lancé de pouvoir trouver des personnes qualifiées pour prendre la relève.

Le poste de secrétaire de direction/services à la clientèle a été comblé temporairement sans succès puis sur une base permanente à la fin mars 2006 par Marie-Paule Paré. Presque une année sans secrétaire, le personnel en place s'est réparti le travail afin d'assurer un minimum. Le poste de préposée aux services techniques/services à la clientèle a pu être comblé sur une base permanente par Anick Lavictoire, qui a une formation en techniques de la documentation.

Le renouvellement du contrat d'Isabelle Lorrain jusqu'en 2008, bibliothécaire occasionnelle à la référence et la formation. Ce poste est subventionné par le CNFS (Consortium national de formation en santé) et le Réseau des bibliothèques de l'université.

Notre demande pour une stagiaire en bibliothéconomie et sciences de l'information pour l'année 2006-2007 a été acceptée.

Afin de répondre aux demandes croissantes de notre clientèle et permettre à l'équipe de se réunir régulièrement, Denis Lacroix, bibliothécaire de référence à la Bibliothèque des sciences humaines et sociales a assumé une demi-journée de référence par semaine.

Travail d'équipe

Afin de mieux partager les apprentissages lors de congrès ou sessions de formation/information, des *journées de partage des connaissances* ont été tenues. Ces journées donnent l'occasion au personnel de se faire connaître sous une nouvelle facette et de mettre en valeur leurs connaissances. La formule est libre à chaque participant, l'important est de profiter de l'occasion pour partager et même donner une mise à jour de certaines informations.

La révision des procédures en cas d'urgence et la mise à jour des renseignements nécessaires s'avèrent laborieux dans le contexte de changement de la Bibliothèque Saint-Jean. Avec le départ d'une personne qui était en place depuis longtemps et le roulement de personnel cette charge devient plus difficile à suivre. Odette Dionne a su prendre en main cette révision et s'assurer du respect et de la connaissance de ces mesures. Nous avons été à même de constater que ceci est bien fait, puisque lors d'un dégât d'eau cette année, les auxiliaires savaient exactement quoi faire et qui contacter.

Services au public

Référence

SERVICE DE RÉFÉRENCE			
Types de questions	2005-2006	2004-2005	Variation %
<i>Directionnelles</i>	4093	4550	-10%
<i>Références rapides et approfondies</i>	4540	3270	39%

Tout comme l'an dernier, les questions de référence qui requièrent des connaissances plus approfondies sont en hausse en comparaison avec celles plus simples.

Afin de répertorier et d'enrichir notre site Web de ressources en ligne de langue française, une étudiante a été engagée grâce au programme Jeunesse Canada au travail. Patricia Simonson, étudiante à la School of Library and Information Science (SLIS) de l'Université de l'Alberta a contribué à ce travail et un rapport complet a été produit.

Formation

Visites et sessions de formation				
<u>Visites et formation à la bibliothèque</u>		<u>2005-2006</u>	<u>2004-2005</u>	<u>Variation %</u>
Visites	- Sessions	3	14	-78,6%
	- Heures de visite	2	3.75	-46,7%
	- Nombre de personnes	239	234	2,1%
Formation spécifique	- Sessions	96	93	3,2%
	- Heures de classe	97	99,25	-2,3%
	- Nombre de personnes	824	808	2%

Le nombre de visites a encore une fois diminué de façon significative, mais le nombre de personnes rejointes est demeuré le même.

Cette année nous avons produit une série de tutoriels qui peuvent être consultés en ligne afin de permettre aux utilisateurs de développer leurs compétences en recherche documentaire. Vingt tutoriels ont été développés et les statistiques démontrent qu'entre 100 et 150 consultations ont été notées durant les mois les plus occupés de l'année. Ces tutoriels sont également intégrés à

notre cours en ligne sur les bases de la recherche en bibliothèque Biblio 100. Ce cours est recommandé par la plupart des professeurs avant que l'étudiant ait complété sa deuxième année et il vise à faire acquérir les compétences de base pour assurer une réussite scolaire. À ce titre la Bibliothèque Saint-Jean a remporté le prix innovation et leadership de l'Asted pour la conception de ce cours. Bravo à Isabelle et Hélène pour cette idée innovatrice.

Pour les professeurs, la Bibliothèque a été à l'origine de l'organisation d'une session d'information sur les droits d'auteur. Nous nous sommes associés à la responsable de l'éducation à distance pour rejoindre le plus de personnes possibles. Ce fut également une occasion pour toute l'équipe de la Bibliothèque de parfaire ses connaissances à ce sujet.

Circulation

STATISTIQUES DES SERVICES AU PUBLIC			
Service du prêt et de renseignements			
	<u>2005-2006</u>	<u>2004-2005</u>	<u>Variation %</u>
Prêts externes			
- Monographies	32906	27090	21%
- Périodiques	1937	969	100%
TOTAL DES PRÊTS EXTERNES	34843	27786	25%
Service de la Réserve			
- Prêts	3178	2323	37%

En général, les statistiques de circulation ou de prêts diminuent dans l'ensemble du réseau de l'université de l'Alberta parce qu'un plus grand nombre de ressources électroniques sont disponibles. La BSJ connaît une réalité tout à fait différente due au fait que le Campus Saint-Jean connaît un accroissement de sa clientèle et que moins de ressources en ligne sont disponibles en langue française.

Collections

Folio (grands formats)

L'identification, l'aménagement et la localisation des collections FOLIO a été améliorées par une application uniforme des règles de catalogage. Il n'y a donc plus d'exceptions et le repérage au catalogue interprété de la même façon. La section pédagogique exigera la construction de rayonnages spécifiques, alors cette partie pourra être faite en 2006-2007. L'ensemble du personnel et de la clientèle bénéficiera de cette grande amélioration.

Publications officielles et périodiques

Nous avons également déterminé des critères de rétention pour les publications officielles en collaboration avec le personnel du Réseau des bibliothèques au Campus principal. Nous avons pu compter sur l'expertise des bibliothécaires responsables des publications gouvernementales et de la bibliothèque de droit. Puisque nous avons maintenant des critères plus clairs, nous pourrions faire cataloguer les documents conservés, qui seront donc repérables dans notre catalogue informatisé. En plus des publications officielles, nous avons procédé à l'élagage des périodiques pour lesquels nous avons des abonnements en version électronique.

Augmentation du budget

Les fonds accordés pour l'acquisition de ressources ont été majorés car la BSJ ne profite pas ou peu des ressources électroniques acquises avec le budget central. En effet, les ressources en langue française sont peu nombreuses. Grâce à ce montant, la collection de référence a pu être renouvelée.

Commandes en ligne

Le réseau des bibliothèques utilise les fournisseurs permettant les commandes en ligne. Cette façon de travailler allège le processus de commandes et réduit toutes les étapes requises. Les fournisseurs actuels ne répondent pas aux besoins de la BSJ et nous travaillons en collaboration avec Renaud-Bray pour la préparation et l'évaluation du futur service de commandes en ligne. À ce jour notre principal fournisseur, Renaud-Bray, a pu satisfaire aux demandes de facturation électronique et de bordereaux électroniques (ceci devrait accélérer le délai de catalogage).

Budgets

BUDGET MATÉRIEL - FONDS DISPONIBLES		
BUDGET RÉGULIER	2005-2006	2004-2005
▪ Allocation du réseau - Budget de base	121 802 \$	122 600 \$
▪ Fonds Fedigan	750\$	
▪ Allocation de la Faculté (don monétaire)	500 \$	7 890 \$
▪ Allocation supplémentaire du Réseau	20 000 \$	3 750\$
▪ CNFS (Sciences infirmières)	8 000\$	
TOTAL DU BUDGET RÉGULIER	151 052 \$	134 240 \$

Budget périodiques	
Budget alloué	Dépenses réelles
60 386 \$	57 326 \$

Monographies et Périodiques

Acquisitions - Monographies et Périodiques 2005-2006		
	nombre	Montant
Monographies commandées	3345	143 460,03\$
Périodiques - titres payants	366	57 326,25 \$

Évolution du prix moyen des documents

PRIX MOYEN DES MONOGRAPHIES ET DES PÉRIODIQUES DEPUIS 2000						
	2000-2001	2001-2002	2002-2003	2003-2004	2004-2005	2005-2006
Monographies	33,34\$	35,20 \$	27,13 \$	36,55 \$	31,74 \$	42,89 \$
Périodiques	140,45\$	133,40 \$	153,61 \$	156,63 \$	179,76 \$	156,63 \$

La Bibliothèque Saint-Jean a encore une fois bénéficié d'un montant additionné pour enrichir la collection en sciences infirmières. Une entente avec la Bibliothèque Scott permet d'acquérir des ressources en français qui sont localisées dans les deux bibliothèques. Ceci permet de bien répondre aux besoins des étudiantes en sciences infirmières.

L'équipe de la BSJ et les comités

Participation du personnel de BSJ aux comités de l'University of Alberta Librairies en 2005-2006	
Acquisitions and Cataloguing Team (ACT)	Diane
Circulation Council	Magda .G. / présidente
Collection(s) and development Committee (CDC)	Hélène
E-Resources Working Group	Diane
Information Literacy Committee (InfoLit)	Hélène
Liaison Advisory Team (LAT)	Kim F./Hélène
References Services Team	Kim F.
Web Advisory Team (WAT)	David
Wellness Committee	Diane
Disaster Recovery Team	Odette
Customer Service Standard Working Group	Kim F. / co-présidente

Comité de technologie du Campus Saint-Jean

En plus de la participation aux comités du Réseau l'implication au sein des comités du Campus Saint-Jean ont permis d'obtenir de nouveaux services/équipements u niveau technologique. Il est question de l'accès sans-fil et des ordinateurs portatifs. Ces deux éléments n'avaient pu être comblé avec les demandes budgétaires faites auprès du Réseau des bibliothèques et le comité technologie a pu dégager els fonds nécessaires. Il en est ainsi de l'acquisition prochaine d'un lecteur DVD-multizone qui nous permettra de visionner les DVD acquis dans d'autres pays sans avoir à les faire convertir.

Comités de la Faculté Saint-Jean	
Institut du patrimoine	Kim F.
Conseil de la Faculté Saint-Jean	Hélène
Comité de technologie	Hélène
Comité de la Bibliothèque Saint-Jean	Hélène et Kim F. (secrétaire)

Hélène Larouche



Fonds Titre du fonds

Budget de base

Fonds en attente

1B0-000 CONTINGENCE/HOLDING

Sous-total des fonds en attente:

Commandes fermes

1B1-096 MULTIMEDIA

1B1-100 HUMAINITES/BEAUX ARTS

1B1-110 ANGLAIS

1B1-120 ART DRAM/DE LA SCENE

1B1-125 ESPAGNOL

1B1-130 ETUDES CLASSIQUES

1B1-140 ETUDES RELIGIEUSES

1B1-150 FRANCAIS/CAN-FRANC.

1B1-160 HUMAINITES

1B1-170 MUSIQUE

1B1-180 PHILOSOPHIE

1B1-200 EDUCATION

1B1-210 EDUC/EVAL

1B1-220 CURR & METH/ED PHYS

1B1-230 EDUC PERMANENTE

1B1-240 ENSEIGN. PRATIQUE

1B1-250 FONDEMENTS DE L'EDUC

1B1-260 MATRISE/EDUCATION

1B1-270 PSYCH DE L'EDUC/FAM

1B1-300 SCIENCES SOCIALES

1B1-310 ANTHROPOLOGIE

1B1-315 FÉDIGAN (ANTHROPOLOGIE)

1B1-320 ECONOMIE

1B1-330 GEOGRAPHIE HUMAINE

1B1-335 GESTION DES AFFAIRES

1B1-340 HISTOIRE

1B1-350 LINGUISTIQUE/LINGUISTIQUE ROMANE

1B1-360 PSYCHOLOGIE

1B1-370 SC POLITIQUE/ET. CAN.

Prévu

Engagé

%

Facturé

%

Payé

%

Compliant

%

Solde

%

Fonds	Titre du fonds	Prévu	Engagé	%	Facturé	%	Payé	%	Comptant	%	Solde	%
Commandes fermes (suite de la page précédente)												
1B1-375	MAITRISE ET/CAN	1 041,65	22,46	2,2	0,00	0,0	884,50	84,9	157,15	15,1	134,69	12,9
1B1-380	SCIENCES SOCIALES	1 215,75	60,95	5,0	0,00	0,0	1 379,78	113,5	(164,03)	(13,5)	(224,98)	(18,5)
1B1-390	SOCIOLOGIE	0,00	0,00	0,0	0,00	0,0	1 547,98	0,0	(1 547,98)	0,0	(1 547,98)	0,0
1B1-395	SOCIOLOGIE	1 486,57	151,46	10,2	0,00	0,0	266,25	17,9	1 220,32	82,1	1 068,86	71,9
1B1-400	SCIENCES PURES	0,00	0,00	0,0	0,00	0,0	0,00	0,0	0,00	0,0	0,00	0,0
1B1-410	CHIMIE	4 078,73	0,00	0,0	0,00	0,0	4 024,95	98,7	53,78	1,3	53,78	1,3
1B1-420	ENVIRONNEMENT	500,00	0,00	0,0	0,00	0,0	637,82	127,6	(137,82)	(27,6)	(137,82)	(27,6)
1B1-430	GEOG PHYS/GEOL	1 641,32	0,00	0,0	0,00	0,0	1 337,37	81,5	303,95	18,5	303,95	18,5
1B1-440	INFORMATIQUE	654,76	49,45	7,6	0,00	0,0	617,27	94,3	37,49	5,7	(11,96)	(1,8)
1B1-450	MATHEMATIQUES/STATS	6 516,13	392,87	6,0	0,00	0,0	5 275,15	81,0	1 240,98	19,0	848,11	13,0
1B1-460	PHYSIQUE	2 202,31	237,97	10,8	0,00	0,0	2 687,26	122,0	(484,95)	(22,0)	(722,92)	(32,8)
1B1-470	SCIENCES BIOLOGIQUES	4 214,14	365,00	8,7	0,00	0,0	3 043,71	72,2	1 170,43	27,8	805,43	19,1
1B1-480	SCIENCES INFIRMIERES	0,00	0,00	0,0	0,00	0,0	0,00	0,0	0,00	0,0	0,00	0,0
1B1-500	BIBLIOTHEQUE GEN.	0,00	0,00	0,0	0,00	0,0	0,00	0,0	0,00	0,0	0,00	0,0
1B1-510	BIBLIOTHECONOMIE	1 500,00	0,00	0,0	0,00	0,0	944,20	62,9	555,80	37,1	555,80	37,1
1B1-520	OUEST CAFR/FRANC/BIL	1 500,00	94,25	6,3	0,00	0,0	1 246,65	83,1	253,35	16,9	159,10	10,6
1B1-530	PUB. OFFICIELLES	750,00	0,00	0,0	0,00	0,0	818,49	109,1	(68,49)	(9,1)	(68,49)	(9,1)
1B1-540	RÉFÉRENCE	16 000,00	3 002,06	18,8	0,00	0,0	13 025,17	81,4	2 974,83	18,6	(27,23)	(0,2)
1B1-590	PUB EN SÉRIE / NOS ANT	550,00	0,00	0,0	0,00	0,0	26,53	4,8	523,47	95,2	523,47	95,2
Sous-total des commandes fermes:		142 588,00	10 552,24	7,4	0,00	0,0	143 460,03	100,6	(872,03)	(0,6)	(11 424,27)	(8,0)
Commandes permanentes												
1B4-091	TPS / GST	0,00	0,00	0,0	0,00	0,0	0,00	0,0	0,00	0,0	0,00	0,0
1B4-092	PORT ET MANUTENTION	0,00	0,00	0,0	0,00	0,0	757,35	0,0	(757,35)	0,0	(757,35)	0,0
1B4-093	FRAIS DE SERVICE	0,00	0,00	0,0	0,00	0,0	0,00	0,0	0,00	0,0	0,00	0,0
Sous-total des commandes permanentes:		0,00	0,00	0,0	0,00	0,0	757,35	0,0	(757,35)	0,0	(757,35)	0,0
Totaux du budget de base:		142 588,00	10 552,24	7,4	0,00	0,0	144 217,38	101,1	(1 629,38)	(1,1)	(12 181,62)	(8,5)

Remarque : En 2005-06, le budget de base de la Bibliothèque Saint-Jean pour l'achat de monographies est fixé à 142 588,00 \$
En date du 11 avril, les dépenses totales au budget de base se chiffrent à 147 890,69 \$, dont 147 890,69 \$ pour les
monographies et 0,00 \$ pour les livres électroniques. (Source : PeopleSoft Financials)

Financement externe

Commandes fermes												
3B1-001	DONS MONÉTAIRES	500,00	0,00	0,0	0,00	0,0	291,26	58,3	208,74	41,7	208,74	41,7
3B1-335	GESTION DES AFFAIRES	0,00	0,00	0,0	0,00	0,0	0,00	0,0	0,00	0,0	0,00	0,0
3B1-480	SCIENCES DE LA SANTÉ	20 000,00	844,87	4,2	0,00	0,0	19 748,19	98,7	251,81	1,3	(593,06)	(3,0)
Sous-total des commandes fermes:		20 500,00	844,87	4,1	0,00	0,0	20 039,45	97,8	460,55	2,2	(384,32)	(1,9)
Total du financement externe:		20 500,00	844,87	4,1	0,00	0,0	20 039,45	97,8	460,55	2,2	(384,32)	(1,9)

1er avril 2005 au 31 mars 2006

POSTES PERMANENTS Avril 2005 - Mars 2006

DeLongchamp, Diane	novembre 1983 - août 1988 août 1988 - juin 1995 juillet 1995 - juin 1996 juillet 1996 -	Aide-bibliothécaire/Services au public Aide-bibliothécaire/Acquisitions et référence Congé d'étude Adjointe de bibliothèque/Référence et catalogage
Dionne, Odette	octobre 1986 - juillet 1991 août 1991- septembre 1993 septembre 1993 - juillet 1994 août 1994 - avril 1996 mai 1996 - août 1997 septembre 1997 - mai 1998 juin 1998 -	Commis (Centre) Responsable par interim (Centre) Congé Aide-bibliothécaire/Services au public (Centre) Aide-bibliothécaire/Collection pédagogique et référence Congé d'étude Adjointe de bibliothèque/Collection pédagogique et référence
El Bakly, Magda	septembre 1987 - avril 1996 mai 1996 -	Commis/Services au public (Centre) Commis/Services au public
Frail, Kim	septembre 2003 -	Bibliothécaire de référence / services au public
Groome, Kim	août 2004 -	Commis/Services au public
Grzeszczuk, Magda	novembre 2001 -	Superviseure à la circulation/adjointe de bibliothèque
Kotylak, Carmen	septembre 1988 - août 1990 septembre 1990 - août 1991 septembre 1991 - février 1993 février 1993 - octobre 1994 novembre 1994 - mai 2005	Commis au catalogage Commis au catalogage/Secrétaire Gestionnaire de bureau/Services au public Commis/Services au public Gestionnaire de bureau/Services au public
Larouche, Hélène	mars 2002 -	Directrice - Bibliothèque Saint-Jean
Lavictoire, Anick	septembre 2005 -	Assistante aux acquisitions, Collections et Services au public
Martin, David	novembre 2002 -	Adjoint de bibliothèque/Acquisitions,Collections et référence
Paré, Marie-Paule	mars 2006 -	Secrétaire/Services au public
Surette, Soleil	novembre 2003 - août 2005	Assistante aux acquisitions, Collections et Services au public

PERSONNEL DE LA BIBLIOTHEQUE SAINT-JEAN
1er avril 2005 au 31 mars 2006

POSTES TEMPORAIRES

Beaunom, Wendy	été 2005	Poste d'auxiliaire au comptoir
Bruneau, Lyne	été 2005 - mars 2006	Poste d'auxiliaire au comptoir
Chehayeb, Sara	février 2006 - mars 2006	Poste d'auxiliaire au comptoir
Hollinshead, Béatrice	janvier 2006 - mars 2006	Poste d'auxiliaire au comptoir
Lorrain, Isabelle	juillet 2004 -	Bibliothécaire occasionnelle/Référence/Formation
Rivard-Zakowsky, Dianne	juin 2005 - octobre 2005	Secrétaire/Services au public
Saint-Onge, Josée	février 2006 - mars 2006	Poste d'auxiliaire au comptoir
Saint-Onge, Mélanie	septembre 2005 - mars 2006	Poste d'auxiliaire au comptoir
Simonson, Patricia	mai 2005 - août 2005	Bibliothécaire/étudiante - Jeunesse Canada au travail
Surette, Soleil	septembre 2005 - février 2006	Poste d'auxiliaire au comptoir
Vigneault, Steeve	septembre 2005 - mars 2006	Poste d'auxiliaire au comptoir

